

Richard Wagner Tristan und Isolde

Timpani.

ERSTER AUFZUG.

Einleitung.

in F. C.

Langsam und schmachkend.

Lento e languido.

poco rall. riten. a tempo

10 1 9 1 1 8 A 9

Belebend. *Animando.* *rall. a tempo*

Trombone

1 22 23 24 25 *p cresc. mf*

Allmählich etwas zurückhaltend.

Der Vorhang geht auf.
The Curtain rises.

p cresc. ff p più p 14 *p* 6 *più p*

Erste Scene.

Mässig langsam.
Andante moderato.

Lebhaft.
Vivace.

Mässig.
Moderato.

Schnell.
Presto.

5 1 4 11 8 23 15

16 17 18 19 20 21 22 23 24 7

Clar. e Cor. ingl. Fl. Ob.

in G. D

in B. 3

in E. 9

Allmählich etwas mässiger. Belebend. Mässiger.

Poco a poco più moderato. Animando. Più moderato.

mf più f p < f 18 7 20

Heftig belebend.

Animando molto subito.

Fag. 1 2 3 4 5 *f* dim. *p*

Mässig langsam.
Andante moderato.

Zweite Scene.

in A.

6 4 5 6 7 8 7 4 F 30 5

Viol. I. *pp < p*

Gemächlich.
Comodo.

7 7 Ob. G *p* 1 2 3 4 5

6 7 8 9 10 11 12 13 6 *rall.* 2

Timpani.

Mässig langsam. Gedehnt.
Andante moderato. Stesso.

Lebhaft, doch nicht zu schnell. Schneller.
Vivace ma non troppo presto. Più mosso.

in A. *trm* 16 K 8

49 H 32 Ob.I. 1 2 3 4 25 Viol.I. 2 *p < f*

Dritte Scene.

Sehr lebhaft.
Allegro molto.

Etwas zurückhaltend.
Poco ritenuto.

Wieder sehr lebhaft.
Molto vivace come prima.

37 Ob.I. 3 4 5 6 17 L 5

Sehr bewegt und wechselvoll.
Con molto moto, vacillando il tempo.

poco rall. Mässiger.
Più moderato.

riten. a tempo

Schneller.
Più mosso.

7 17 4

Schnell.
Vivace.

poco rall. riten.

Sehr mässig.
Molto moderato.

Sehr zurückhaltend.
Molto ritardando.

Langsam.
Lento.

Mässig.
Moderato.

Schneller.
Più mosso.

8 M 4 1 1 8 11 2 9 14

Sehr feurig.
Con molto fuoco.

Zurückhaltend.
Rallentando.

1 Fl.Ob. 2 3 4 5 N 36 O 14 Viol.I. pizz. arco

Wieder schnell.
Vivo, come prima.

Mässiger.
Meno mosso.

Schnell.
Vivace.

Etwas mässiger.
Poca più moderato.

4 5 14 P 14 17 10 5

Noch mässiger.
Ancora più moderato.

Belebend. *poco Animando. riten.* Sehr schnell.
Allegro molto.

Viol.

Ob.I. 1 2 3 9 1 7 Q 9 10

1 in G. 12 R 49 S 36 T 22 (d.=d) 16 Fl.Ob. *ff* 17 18 19 20

6 U 14 Viol.I. in B. *trm trm trm* 21 22 15 16 17 18 *pp*

pp 8 Ob.I. in G. 9 10 11 12 13 *pp*

Etwas langsamer.
Poco più lento.

in A. G.

6 Viol.I. 7 8 9 2 3 *pp pp*

Timpani.

Etwas belebend.
Poco animando.

rall. a tempo (Mässig.)
(Moderato.)

Schnell.
Presto.

8 *trm* 6 3 13 *trm* 16

Lebhaft. (♩ = ♩)
Vivace.

Vierte Scene.

27 Fl. 1 8 W 12 *trm* 5

Mässig. (♩ = ♩)
Moderato.

in H. 3 20 X 16 in A. G. *trm* 1

Sehr bewegt. *poco* Schnell. Mässig und zurückhaltend.
Molto mosso. riten. Presto. Moderato e riten.

trm trm 2 Y 7 2 3 Viol. I. in H. 13

Z in A.

Schnell. Allmählich etwas zurückhaltend.
Presto. Poco a poco ritenuto.

16 Aa 3 3 Fl. Ob. 4 5 6 7 8

Gedehnt und langsam. Wieder bewegter.
Lento e steso. Più mosso come prima.

in G. 3 7 5 Bassi 1 2 in A. C. *trm trm* 4

rall. *trm trm* Langsam.
Lento.

accel. 2 3

Viol. I.

Lebhaft.
Vivace.

Etwas zurückhaltend.
Poco ritenuto.

pp 4 5 mf più f f 6

Langsam.
Lento. in Fis. H.

Fünfte Scene.

1 2 3 4 5 8 *trm trm* 1

in E. A.

in Fis. 1

5 Bb *trm trm trm trm* 2 3 4 5 4

1 *trm* 2 *trm* 3 *trm* 4 *trm* 5 *trm* 6 *trm* 7 *trm* 8 *trm* 9 *trm* 10 *trm* 11 *trm* 12

12 *trm trm* 10 Cc 4

Timpani.

Etwas bewegter, doch mässig.
Poco più mosso, ma moderato.

in H. *trumm* *trumm* *trumm* 3 in A. *trumm* 3 in C. *trumm* 4

p *pp* *p*

Belebend. *Animando.* Sehr lebhaft. *Molto vivace.* Wieder mässiger. *Più moderato.*

7 3 Dd 4 Trboni. in Fis. *trumm* *trumm* *accel.* *trumm*

pp

Lebhafter. *Più vivace.*

riten. *trumm* *trumm* 1 9 Ee

p

Noch etwas mehr belebend.
Ancora più animando.

4 11

p

Etwas mässiger.
Poco moderato.

Belebter. *Con moto.* *rall.* Mässiger. *Più moderato.* Belebend. *Animando.*

trumm *trumm* *trumm* 5 2 1 2 Ob.

p

Mässig.
Moderato.

in H. *trumm* 1 2 9 *trumm*

p *f*

rall. Langsam. *Lento.* Etwas bewegter. *Poco più mosso.*

trumm 2 1 11 2 3 4 14

p *f*

in A.

Langsamer. *Più lento.* *accel.* *rall.* Ff 10

trumm *trumm* 10 4 2 10 *rall.* 1 2

pp *f*

Mässig.
Moderato.

in B.

3 4 1 2 3 *trumm* *trumm* *trumm* 3 *accel.* 2

p

Mässig.
Moderato.

in D.

3 Gg in C.

in A.

2 *trumm* 2 16 *trumm* *accel.* 2

p *f* *pp*

Lebhafter. *Più vivace.*

rall. in A.

Etwas gedehnt. *Poco steso.* *accel.* *rall.*

in G. *trumm* *trumm* *trumm* *trumm* 7 1 1 23 Hh 3 3 1

p *cresc.* *pp*

Timpani.

a tempo **8** **9** **10** **11** **12** **13** **in A.** **Sehr bewegt.** **Molto animato.** *trun trun trun trun trun*
 Tuba *p* *molto cresc.* *p* *p*

11 **19** **in G.** **1** **Kk 7** **9** **in A.** **Sehr lebhaft.** **in H.** **Molto vivace.** *trun trun*
f *p* *f*

Langsam. **Lento.** **in E.** *trun trun trun* **6** *trun* **2**
pp *pp*

in H. **Etwas bewegt.** **Molto animato.** *trun trun trun trun* **2** **1** **5** **Langsam.** **Lento.** *rall.* **1** **7**
pp *p*

Lebhaft mit Steigerung. **Allegro appassionato.** **Ob. Clar.** **4** **Ll 9** **in G. C.** *trun trun trun*
p *p molto cresc.*

Mm 6 **in H.** **6** **Nn 1** *trun trun trun trun trun* **3** **in E.** *trun* **5**
f *f* *p poco a poco cresc.* *f*

Oo 1 *trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun* **4**
pp *poco cresc.*

in G. **8** **Pp** *trun trun trun trun trun trun* **1** **4** **Etwas zurückhaltend.** **Poco ritenuto.**
p *p* *cresc.* *mf*

in C. **Poco allargando.** *trun trun trun trun* **1** **Qq 8**
f *meno f* *più f* *f* *f*

1 **2** **3** **4** **5** **in H.** **Wieder etwas bewegter.** **in G. C.** **6**
accel. *trun trun trun trun trun trun* *trun trun* *trun trun*
p *cresc.* *f* *ff* *dim.* *p più p* *mf* *più f*

7 **Rr 9** **1** *trun trun trun trun trun trun* **6** *trun* **trun**
ff *più f*

Timpani.

ZWEITER AUFZUG.

Einleitung.

Sehr lebhaft.

Molto vivace.

Der Vorhang geht auf.

The Curtain rises.

28 Fl. 19 in B. 23 2

Erste Scene.

in F.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 10 1 2 3 4 5
 6 7 2 B 25 1 2 3 4 5 2 in C.
 27 C 60 poco a tempo Vcl. e Fag. 3 D 2

Viol. I.

42 E 6 1 2 3 4 5 6 23
 1 2 3 4 5 6 7

Ein wenig mässiger. Wieder lebhafter.

Poco meno mosso. Più animato come prima.

11 17 2 3 5

Ein wenig mässiger als zuvor.

Poco più moderato ancora.

Viol.

in H.

Sehr zurückhaltend.

Molto ritardando.

2 10 Fl. 11 12 in A. 5 3 G 10 5 accel. 2 3 4
 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60

Mässig bewegt.

poco Sehr bewegt.

Immer bewegter.

Moderato con moto.

riten. Molto animato.

Sempre più animato.

9 2 17 Vcl. 2 2 Ob. I. 2

in Fis.

in G. H.

in F.

6 8 H 8 in F. 2 3 4
 5 6 7 8 9 10 11 12 I 29 in C. 16

Immer belebter.

Sempre più animato.

5 6 7 8 9 10 11 12 I 29 in C. 16

Timpani.

Zweite Scene.

in C. 6 *f* *trm* 1 *f* *trm* 1 in G. *p* *cresc.* *ff* *trm* *trm* 3

Sehr lebhaft. (schneller als zuvor.) *Molto vivace* (quicker than the previous) (Die wie zuvor im 2) (The as before in the 2) 15 2 *molto accel.* 18

1 *p molto cresc.* 2 3 4 5 6 *ff* *accel. p cresc.* *f*

1 *p cresc.* 2 3 4 K *f* 9 in B. 1 *p cresc.* 2 3 4 5 2

1 *p cresc.* 2 3 4 5 6 5 *dim.*

8 L 7 in Fis. *p* *p* *più p* 12 M 9 in G. *p cresc.* *f* *in B. p cresc. f*

Immer sehr schnell. *Sempre molto presto.* Sehr schnell. *Molto presto.* Ein wenig zurückhaltend. *Poco ritenuto.* Erste Bewegung. *Tempo primo.* Sehr lebhaft. *poco* *Molto vivace. riten.*

11 2 3 8 4 2

N a tempo 10 *riten.* a tempo Viol. II. 1 in G. 5 in Es. *f* *dim.* *pp* *cresc.* 21 in A. *p* *f* *cresc.*

3 in C. *p* *f* *dim.* 14 *accel.* *Poco a poco ritardando.* 19 20 21 22 *3 P 18* Ob. I.

Etwas belebend. *Poco animando.* Schnell belebend. *Accelerando subito.* Wieder ganz belebt. *Vivace come prima. in D.*

1 *pp* *un poco cresc.* 2 *p* in G. 6 *mf* *più f*

Immer sehr lebhaft. *Sempre molto vivace.* Sehr schnell. *Allegro molto.* Immer noch sehr bewegt. *Sempre molto vivace.* Sehr lebhaft. *Molto vivace.*

17 *p cresc.* *f* 6 16 Q 8 2

poco rit. a tempo 21 in As. *Un poco più moderato, ma sempre animato.* Etwas zurückhaltend. *Poco ritenuto.*

1 20 8 in A. *pp* 3

Tromboni *P* *più p* *pp* *pp*

Timpani.

Wieder weniger zurückhaltend. *Meno ritenuto.* *in As.* Sehr belebend. *Molto animando.* *in B.* R Etwas zögernd. *Poco rall.*

5 6 *pp* 7 *p* < *f* *dim.* *p* 19 1

Sehr belebt. *Molto animato.* *in G.* S *in Es.* *in H. G.* Immer mehr belebend. *Sempre più animando.*

in A. *in G.* 7 *in Es.* 5 *in H. G.* 11 *in T.* 3 *in H. G.* 3

p < *cresc.* *p* < *cresc.* *pp* *p* *più p* *pp*

trun trun 1 *trun* 7 *trun* 6 *trun* 2 *trun trun trun trun* 4

poco cresc. *pp* *p* *più p* *pp*

Wieder lebhaft. *Tempo primo.* *Vivace.* *in tief F.* 1 2 3 4 5 12 *in Es.* *acc.* Etwas gedehnt. *Poco steso.*

22 *U* 15 *pp* 0 0 0 0 0 *pp* 7

in E. Langsamer und allmählich immer langsamer. *Rallentando sempre poco a poco.* *in Fis.* Mässig langsam. *Lento moderato.*

trun trun trun trun 4 *trun* 10 *Ob. I.* 21 *V* 1 2 3 4 5 7

p *più p* *pp* *pp*

in As. 1 2 3 4 5 6 7 8 Breiter. *Allargando.* Sehr breit und zurückhaltend. *Ritenuto e largo.* Wieder mässig langsam. *Lento moderato come prima.*

trun trun trun trun trun trun trun trun 2 3 19

pp *cresc.* 2

Ob. *W* *acc.* *Erstes Tempo.* *Tempo primo.*

1 2 3 4 1 2 3 4 5 *pp* *cresc.* *mf* *dim.* *pp* 4

in Es. *rall.* *a tempo* Immer sehr ruhig. *Sempre molto tranquillo.* Ein wenig belebend. *Poco animando.* Sehr ruhig. *Molto tranquillo.*

trun 8 X 48 *trun* 27 *trun* 2 *trun* 2 *trun* 8 *Viol. I.* 1

p *più p* *pp*

Etwas zögernd und sehr ruhig. Langsam. *Lento.*

poco riten. *a tempo* *Poco ritenuto e molto tranquillo.* 11 4 10 2 10

in Es. Etwas belebend aber unmerklich. *Animando, ma molto poco.* *poco riten.* *a tempo* Sehr ruhig. *Molto tranquillo.*

7 1 Aa 12 *Vcl. 2.* 12

pp *ppp*

in Es. Nicht schleppend. *Con moto.* Die genau wie in dem früheren $\frac{3}{4}$ Takt. *The exactly as in the former $\frac{3}{4}$ movement.*

trun *trun* *trun* *trun* *trun* *trun* 24 *Bb₁* 2 3 4 6

pp *ppp* *Ob.*

Timpani.

in G. *ppp* *riten. a tempo* *riten. a tempo* *pp* *molto riten.* *pp* *in H.* *pp* *Cc* 16

Immer mehr belebend.
Sempre più animando.

1 6 1 6 1 4 Fl. *pp* *cresc.* *molto cresc.* *pp* *molto cresc.* 5 6 7 8

Lebhaft, mit Steigerung.
Allegro, con elevazione.

Sehr lebhaft und schnell.
Molto vivo e presto.

7 *pp* *cresc.* *molto cresc.* *pp* *molto cresc.* 8 6 *rall.* *pp* *molto cresc.* 6

in H. *pp* 10 in Fis. *pp* Dd in H. *p* *pp* 8

in Fis. *p* 26 in F. *pp* in Fis. *pp* 5

in H. *pp* 9 *pp* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* 16

Noch drängender.
Piu stringendo.

Sehr drängend.
Molto affrettando.

Immer etwas drängend.
Sempre poco stringendo.

pp *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *p* *cresc.* *piu cresc.* *f* 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Dritte Scene.

Sehr schnell. (merklich schneller als zuvor.)
Prestissimo. (preceptibly quicker than before.)

Wieder das vorhergehende Hauptzeitmass. (mässiger)
The previous tempo. (slower)

in Cis.

ff 6 *pp* 2

Allmählich etwas langsamer. Mässig bewegt. Mässig langsam. poco
Poco a poco allargando. Con moto moderato. Lento moderato. riten.

3 4 5 6 1 12 13 22 10 1

Lebhaft.
Vivace.

Wieder mässig langsam.
Lento moderato come prima.

riten.

3 2 3 *Vcl.* 7 9

Wieder mässig langsam.
Lento moderato come prima.

Belebend.
Animando.

rall.

3 *Vcl.* 1 45 2

Timpani.

Viel langsamer. Wieder bewegter.
Molto più lento. Più animato.

24 35 36 37 4

Viola e Vcl.

riten. Sehr langsam. Langsam. Mässig langsam. (♩ langsamer als zuvor)
Adagio. Adagio. Lento moderato. (The ♩ slower than the previous ♩)

1 Kk 5 12 24 6

Viol.

in Es. poco riten. in AS.

7 8 1 1 1 2 3

Cor. I. pp pp

4 5 6 7 8 9 in Es. Ll

2 5

pp pp

poco riten. a tempo Etwas bewegt. poco riten. a tempo

1 12 6 2 6

pp Ob.

10 3 2

pp molto rit.

Langsam und zögernd. Lebhaft.

Lento e ritardando. Fivace.

6 6 Mm 4 poco riten. accel. a tempo poco riten. accel.

1 1 2 1 3

Noch lebhafter. Etwas langsam.

Più vivo. Poco meno mosso.

Ob. 4 5 6 7 1 2 3

Bassi

Wieder lebhaft.

Fivace come prima.

2 1 pizz. 2 3 in D.A.

Viol. p cresc.

1 1 2 3

f f ff ff

4 5 6 7 8 9 10 11 12

dim. più p ff

Timpani.

DRITTER AUFZUG.

Erste Scene.

Mässig langsam.
Lento moderato.

Der Vorhang geht auf.
The Curtain rises.

14 28 8 Cor.ingl. 44

7 1 9 A 25 26 27 28 29 30 15

Lebhaft.
Vivace.

rall.

Vorheriges Zeitmass. (♩ = ♩)
L'istesso tempo.

10 B 5 8 1 1 2 3 19

Belebend.
Animando.

Ein wenig breiter.
Poco largamente.

poco rall.

Etwas langsamer.
Poco più lento.

17 1 2 1 C 4 2 6

Etwas bewegter. Etwas zurückhaltend. Immer mehr belebend.
Poco più mosso. Poco ritenuto. Sempre stringendo.

7 2 1 2 3 4 p cresc. in C. *trun trun trun trun*

Etwas breiter.
Poco largamente.

Etwas zurückhaltend. Mässig langsam.
Poco ritenuto. Lento moderato.

4 12 30 Trboni 12 31 32

Sehr langsam.
Adagio.

Sehr allmählich belebend.
Animando molto poco a poco.

in H.

4 5 6 7 8 9 10 1 14 D 2

Belebt, doch nicht schnell.
Animando, ma non troppo.

Immer mehr belebend.
Sempre più animando.

in D.

in H.

E

15 3 Bassi 5 2 1

Bewegt.
Con moto.

rall.

Etwas gedehnt.
Poco steso.

accel.

5 7 2 7 2 *trun trun trun trun* F 4

Sehr bewegt.
Molto animato.

Sehr allmählich langsamer werdend.
Poco a poco ritardando.

Immer ruhiger.
Sempre più tranquillo.

Mässig beginnend und schnell bewegter.
Moderato cominciando e poi stringendo subito.

Langsamer.
Più lento.

7 10 14 11 G 7 13

Timpani.

Schnell belebend.
Stringendo subito.

9 H 4 Viol.I. 8 Ob. 4 I 11

Sehr lebhaft.
Molto vivace.

2 Viol.I. 1 in D. 3 in G. 1 2

Etwas breit.
Poco largamente. rit. accel. a tempo poco rit.

3 K 1 2 3 1 5 14 10 1 1 2 L 8 2

Sehr zurückhaltend.
Molto ritenuto.

Lebhaft, doch nicht zu schnell beginnend.
Vivace, ma non cominciando troppo presto.

5 Fl.Ob. 4 25 M 1 Fl. 2 3

in A. S. 2 3 4 5 6 7 8

Mässig langsam. in C.
Andante moderato.

1 2 3 4 5 6 7 8 4 22 p

Sehr zurückhaltend.
Molto ritenuto. Etwas weniger zurückgehalten.
Poco meno ritenuto.

5 6 7 9 3

Erstes Zeitmass.
Tempo primo.

Etwas beschleunigend.
Poco stringendo.

14 2 Cor. ingl. 4 7 N 7

Wieder ruhiger, wie zuvor.
Più tranquillo, come prima.

Etwas belebend.
Poco animando. in D.

24 0 5 1 10 9

P in A.

poco rall. a tempo (Etwas schleppend.)
(Poco strascicante.)

Etwas drängender.
Poco più stringendo.

18 1 17 Q 10 1 2 3 1 2 3 2 1 2

Viol.I.

in Fis.

Breit. in D.
Largamente.

2 1 2

Schnell und heftig.
Presto con fuoco.

Zurückhaltend. Mässig. Etwas lebhafter. Wieder gedehnter. Sehr mässig.
Ritenuato. Moderato. Poco più vivo. Ancora più steso. Molto moderato.

1 1 R 5 6 4 2 5 5

Timpani.

Mässig langsam.
Lento moderato.

8 S 12 Ob. 15

Sehr ruhig und nicht schleppend.
Molto tranquillo ma non strascinante.

18 T 11 in H. 2 6

Breit. Lebhafter. Allmählich immer mehr belebend.
Largamente. Più vivo. Sempre poco a poco animando.

15 21 Cor.ingl. 22 23 24 1 2 3 4

in G. C.
Sehr lebhaft.
Molto vivace.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

15 16 11 3 3 3 3

10 U 1 2 3 4 5 6 7 8 9 7

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Noch schneller. Noch mehr beschleunigend.
Più presto. Ancora più accel.

16 V 1 2 3 4 5 6 7 8 8 24 W 6 8

Früheres Zeitmass.
Tempo primo.

4 5 6 7 8 9 10 3 3 3 3

X 8 in D. 2 3 4 5 6

Immer beschleunigend.
Sempre acceler. poco riten. accel.

7 8 15 in C. 2 2 2 2 2

Timpani.

Zweite Scene.

Sehr lebhaft.
Molto vivace.

1 1 2 1 1 1 1 2 1 3

12 accel. 4 Z

trun trun trun trun trun trun

Viol. Col. p

trun trun trun

1 2 1 2 1 1 1 1

4 1 Viol. in G.C. 2 3

1 2 3 4 f

trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun

3 Aa accel. p cresc.

trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun trun

10 Bb 1 2 3 4 5 6 f

Sehr allmählich nachlassend.
Poco a poco rall. in H.

Sehr langsam.
Adagio.

pù lento

Bewegt.
Animato.

8 Cc 2 trun trun trun trun 2

pù p

Zurückhaltend.
Rallentando.

Mässig langsam.
Lento moderato.

Belebter.
Pù vivo.

Etwas gedehnt.
Poco steso.

5 Ob. I. 6 7 1 2 3 4 5 5

rall.

Belebend.
Animando.

Zurückhaltend.
Rallentando.

Sehr zurückhaltend.
Molto ritenuto.

Bewegter.
Pù animato.

Sehr zurückhaltend.
Molto ritenuto.

Bewegter.
accel. Pù animato.

4 4 3 2 11 12 2 1

Immer bewegter.
Sempre più animato.

Heftig bewegt.
Molto animato.

Immer heftiger.
Sempre stringendo.

Allmählich wieder nachlassend.
Poco a poco rall.

7 4 10 Ob. 11 12 13 14

Timpani.

Langsam.

Lento.

in A^s.

in C.

15 16 17

1 trum trum trum trum 2 trum trum trum trum

pp pp

Dritte Scene.

Lebhaft bewegt. Allegro animato.

Noch lebhafter. Più vivo.

in D.

7 5

trum trum trum trum trum trum trum trum

p cresc. f

Wild.

Furioso.

3 1

trum trum trum trum

p cresc. f

3 1 2

trum trum trum trum

ff p cresc. f

2 15

trum trum trum trum trum trum trum trum

f p cresc. f

in C Immer noch beschleunigend. Sempre più stringendo.

Langsamer. Più lento.

Sehr zurückhaltend. Molto ritenuto.

Langsam. Lento.

Noch mehr zurückhaltend. Ancora più ritenuto.

Mässig. Moderato.

2 3

trum trum trum trum trum trum trum trum

dim. più p pp

Bewegter. Più animato.

Immer belehter. Sempre più animato.

Zurückhaltend. Rallentando.

6 4

trum trum trum trum trum trum trum trum

p pp

Etwas beschleunigend. Poco stringendo.

Mässig bewegt. Moderato con moto.

Belebend. Animando.

poco accel.

8 1

trum trum trum trum trum trum trum trum

ppp p poco cresc.

in D. Allmählich zurückhaltend. Rallentando poco a poco.

Sehr mässig beginnend. Molto moderato cominciare.

Etwas bewegter. Poco più animato.

in F.

3 10

trum trum trum trum trum trum trum trum

ppp p più p

in Fis. Gg

in H. Hh

in H. Hh

in F.

3 2 9

trum trum trum trum trum trum trum trum

pp f

2 4

trum trum trum trum trum trum trum trum

pp cresc. f

dim.

più p pp

pp

Richard Wagner Tristan und Isolde

Piatti.

ERSTER AUFZUG.

Einleitung.

Erste Scene. Isolde und Brang.

Zweite Scene. Isolde, Brang., Tristan, Kurw. u. Schiffsvolk. } **tacet.**

Dritte Scene. Isolde und Brang.

Vierte Scene. Isolde, Brang., und Kurw.

Schlussworte der vierten Scene: „Herr Tristan trete nah!“
“Sir Tristan may approach!”

Fünfte Scene.

Isolde, Brang. u. Tristan, später Kurw. u. Schiffsvolk.

Isolde Sie trinkt.
She drinks.

Ver-rä-ther! Ich trink sie dir! **1**
Be-tray-er! I drink to thee!

Brang.

Schnell, den Mantel, den Kö-nigsschmuck! Un-sel-ge! Auf! Hört, wo wir sind!
Quick, the mantle, the roy-al robe Up, hap-less ones! See weh-re are we!

Coro. Etwas breiter.
Poco allargando.

Heil! Heil! **1** Piatti **7** **Qq** **8**
Hail! Hail! *f* *f*

accel. **5** Wieder etwas bewegter.
Piü animato.

f **1** *ff* **17** **Rr** **4** Trist.
0

trug-ge-weih-tes **5** **3** **tacet bis Ende**
fraud with bliss o'er- *f* *f* **der Oper.**

Richard Wagner Tristan und Isolde

Triangolo.

ERSTER AUFZUG.

Einleitung.

Erste Scene. Isolde und Brang.

Zweite Scene. Isolde, Brang, Tristan, Kurw. u. Schiffsvolk. } *tacit.*

Dritte Scene. Isolde und Brang.

Vierte Scene. Isolde, Brang. und Kurw.

Schlussworte der vierten Scene: „Herr Tristan trete nah!“
“*Sir Tristan may approach!*”

Fünfte Scene.

Isolde, Brang. u. Tristan, später Kurw. u. Schiffsvolk.

Isolde . Sie trinkt. *She drinks.*

Ver - rä - ther! Ich trink sie dir! 1
Be - tray - er! I drink to thee!

Brang.

Schnell, den Mantel, den Kö-nigsschmuck! Un - sel - ge! Auf! Hört, wo wir sind!
Quick! the mantle, the roy - al robe! Up. hap - less ones! See wehre are we!

Etwas breiter. *Poco allargando.*

Coro. Triangolo

Heil! Heil! Heil! Heil!
Hail! Hail! Hail! Hail!

Wieder etwas bewegter. *Più animato.*

Trist. 17 *Rr 4* Trist.

Wel - cher Kö - nig? O trug - ge - weih - - tes
What King mean you? O fraud with bliss o'er -

tacet bis Ende der Oper.